

## 5. Primär- und Sekundärliteratur

### *Primärliteratur*

Konrad von Megenberg: *Buch der Natur*. Kritischer Text nach den Handschriften, herausgegeben von Robert Luff und Georg Steer (Texte und Textgeschichte 54). Band II. Tübingen 2003.

Hieronymus: *Biblia Sacra Vulgata*. Lateinisch-deutsch, Psalmi – Proverbia – Ecclesiastes – Canticum canticorum – Sapientia – Iesus Sirach, herausgegeben von Michael Fieger, Widu-Wolfgang Ehlers und Andreas Beriger (Sammlung Tusculum). Band III. Berlin/Boston 2018.

Wernher der Gärtner: *Helmbrecht*. Herausgegeben von Friedrich Panzer und Kurt Ruh, bearbeitet von Hans-Joachim Ziegeler (Altdeutsche Textbibliothek 11). Tübingen <sup>10</sup>1993.

Wernher der Gärtner: *Helmbrecht*. Mittelhochdeutsch/Neuhochdeutsch, herausgegeben von Karl-Heinz Göttert. Ditzingen 2015.

Wernher der Gärtner: *Helmbrecht*. Mittelhochdeutsch/Neuhochdeutsch, herausgegeben, übersetzt und erläutert von Fritz Tschirch. Stuttgart 1978.

Wernher der Gärtner: *Helmbrecht*. Mittelhochdeutscher Text und Übertragung, herausgegeben von Helmut Brackert. Frankfurt am Main 1996.

Wernher der Gärtner: *Helmbrecht*. Text, Nacherzählung, Begriffserklärungen, herausgegeben von Klaus Speckenbach. Darmstadt 1974.

Wernher der Gärtner: *Meier Helmbrecht*. Herausgegeben von Friedrich Panzer. Halle (Saale) 1902.

Wernher der Gärtner: *Meier Helmbrecht*. Mittelhochdeutscher Textabdruck mit einer neuhochdeutschen Übertragung von Johann Pilz, für die Schule bearbeitet von Wolfgang Schütz. Berlin 1957.

Wernher der Gärtner: *Meier Helmbrecht*. Nach T. Schröders Text-Uebersetzung, herausgegeben von Wilhelm Wohlrabe. Halle (Saale) 1888.

Wernher der Gärtner: *Meier Helmbrecht*. Versnovelle aus der Zeit des niedergehenden Rittertums, in neuem Reime dargeboten und herausgegeben von Johannes Ninck. Stuttgart 1961.

### *Sekundärliteratur*

- Andermann, Kurt: Helmbrecht überall? – Zur sozialen Dynamik zwischen Nicht-Adel und Adel im späten Mittelalter, in: Roman Zehetmayer, Christina Mochty-Weltin (Hgg.): Adel und Verfassung im hoch- und spätmittelalterlichen Reich. Die Vorträge der Tagung im Gedenken an Maximilian Weltin, 23. und 24. Februar 2017. St. Pölten 2018, S. 173–186.
- Arentzen, Jörg; Ruberg, Uwe: Die Ritteridee in der deutschen Literatur des Mittelalters. Eine kommentierte Anthologie. Darmstadt 2011.
- Bausinger, Hermann: Helmbrecht. Eine Interpretationsskizze, in: Hugo Moser, Werner Besch, Günther Jungbluth (Hgg.): Studien zur deutschen Literatur und Sprache des Mittelalters. Festschrift für Hugo Moser zum 65. Geburtstag. Berlin 1974, S. 200–215.
- Bein, Thomas: Deutsche Literatur des Mittelalters. Eine Einführung in die Germanistische Mediävistik. Berlin 2020.
- Blaschitz, Gertrud: Unterwegs in der mittelhochdeutschen Epik des 12. und 13. Jahrhunderts. Das sprachliche und literarische Erscheinungsbild von Weg und Straße in der Heldenepik, im ‚Frauendienst‘ des Ulrich von Liechtenstein und im ‚Helmbrecht‘ von Wernher dem Gärtner, in: Thomas Szabó (Hg.): Die Welt der europäischen Straßen von der Antike bis in die frühe Neuzeit. Köln u.a. 2009, S. 185–214.
- Boesch, Bruno: Lehrhafte Literatur. Lehre in der Dichtung und Lehrdichtung im deutschen Mittelalter. Berlin 1977.
- Brackert, Helmut: Helmbrechts Haube, in: Zeitschrift für deutsches Altertum und deutsche Literatur 103 (1974), S. 166–184.
- Brandt, Hartwin; Schuh, Maximilian; Siewert, Ulrike (Hgg.): Familie – Generation – Institution. Generationskonzepte der Vormoderne (Bamberger Historische Studien 2). Bamberg 2008.
- Bumke, Joachim: Studien zum Ritterbegriff im 12. und 13. Jahrhundert (Beihefte zum Euphorion 1). Heidelberg 21977.
- Ehlert, Trude: Zur Semantisierung von Essen und Trinken in Wernhers des Gartenäers ‚Helmbrecht‘, in: Zeitschrift für deutsches Altertum und deutsche Literatur 138 (2009), S. 1–16.
- Eilers, Helge: Sprache und Realität in mittelhochdeutschen und spätmittelhochdeutschen Texten am Beispiel des ‚Armen Heinrich‘ von Hartmann von Aue und des ‚Helmbrecht‘ von Wernher dem Gärtner, in: Helge Eilers (Hg.): Studien zu Sprache und Stil in alt- und mittelhochdeutscher Literatur. Frankfurt am Main 2015, S. 129–150.
- Fischer, Hanns: Gestaltungsschichten im ‚Meier Helmbrecht‘, in: Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache und Literatur 79 (1957), S. 85–109.
- Fränkel, Ludwig: [Art.] Wernher der gartenäere, in: Allgemeine Deutsche Biographie (1897). [www.deutsche-biographie.de/pnd118631551.html#adbcontent](http://www.deutsche-biographie.de/pnd118631551.html#adbcontent) (zuletzt abgerufen am: 21.09.2023).

## 5. Primär- und Sekundärliteratur

- Franz, Günther (Hg.): Deutsches Bauerntum im Mittelalter (Wege der Forschung 441). Darmstadt 1976.
- Freuling, Georg: [Art.] Tun-Ergehen-Zusammenhang, in: Das wissenschaftliche Bibellexikon im Internet (2008). <http://www.bibelwissenschaft.de/stichwort/36298/> (zuletzt abgerufen am: 21.09.2023).
- Frey-Anthes, Henrike: [Art.] Satan (AT), in: Das wissenschaftliche Bibellexikon (2009). <https://www.bibelwissenschaft.de/stichwort/26113/> (zuletzt abgerufen am 21.09.2023).
- Göhler, Peter: Konflikt und Figurengestaltung im ‚Helmbrecht‘ von Wernher dem Gartenaere, in: Karl-Heinz Schirmer (Hg.): Das Märe. Die mittelhochdeutsche Versnovelle des späteren Mittelalters (Wege der Forschung 558). Darmstadt 1983, S. 384–410.
- Honemann, Volker; Ruh, Kurt u.a. (Hgg.): Poesie und Gebrauchsliteratur im deutschen Mittelalter. Würzburger Colloquium 1978. Tübingen 1979.
- Hufnagel, Nadine: *fride, sit Helmbrecht ist an der wide*. Die Inszenierung des Todes Helmbrechts als Akt der Restitution von *ordo*, in: Susanne Knaeble, Silvan Wagner, Viola Wittmann (Hgg.): Gott und Tod. Tod und Sterben in der höfischen Kultur des Mittelalters. Berlin 2011, S. 213–234.
- Ittenbach, Max: Höfische Symbolik. II. Helmbrechts Haube, in: Deutsche Vierteljahrsschrift für Literaturwissenschaft und Geistesgeschichte 10 (1932), S. 404–411.
- Jackson, William E.: Das Märe von Helmbrecht als Familiengeschichte, in: Euphorien 84 (1990), S. 45–58.
- Karpp, Heinrich: Die Bibel in der mittelalterlichen Kirche, in: Theologische Rundschau 29 (1963), S. 301–334.
- Kästner, Hannes: Der ‚Helmbrecht‘ und die ‚Proverbia Salomonis‘. Bildmuster, Argumentationsweisen und didaktische Intentionen bei Wernher dem Gartenaere, in: Zeitschrift für deutsche Philologie 98 (1979), S. 407–420.
- Kerner, Max (Hg.): Ideologie und Herrschaft im Mittelalter (Wege der Forschung 530). Darmstadt 1982.
- Knapp, Fritz Peter: [Art.] Wernher der Gärtner, in: Deutschsprachige Literatur des Mittelalters. Studienauswahl aus dem ‚Verfasserlexikon‘ (Band 1–10) (2000), Sp. 1042–1052.
- Köppe, Walter: Überlegungen zur textadäquaten Interpretation des Helmbrecht, in: Acta Germanica 9 (1976), S. 111–122.
- Lange, Günter: Das Gerichtsverfahren gegen den jungen Helmbrecht. Versuch einer Deutung nach dem kodifizierten Recht und den Landfriedensordnungen des 13. Jahrhunderts, in: Zeitschrift für deutsches Altertum und deutsche Literatur 99 (1970), S. 222–234.
- Lange, Günter: Zeitkritik im ‚Helmbrecht‘ von Wernher dem Gärtner und ihre sozialgeschichtlichen Hintergründe. Baltmannsweiler 2009.
- Le Goff, Jacques: Phantasie und Realität des Mittelalters. Stuttgart 1990.
- Lexner, Matthias: Mittelhochdeutsches Taschenwörterbuch. Stuttgart <sup>38</sup>1992.

## 5. Primär- und Sekundärliteratur

- McLintock, David; Stevens, Adrian; Wagner, Fred (Hgg.): Geistliche und weltliche Epik des Mittelalters in Österreich (Göppinger Arbeiten zur Germanistik 446). Göppingen 1987.
- Menke, Petra: Recht und Ordo-Gedanke im Helmbrecht (Germanistische Arbeiten zu Sprache und Kulturgeschichte 24). Frankfurt am Main 1993.
- Metzner, Ernst Erich: *Räte iu wol ein tumbe*. Zu Titel, Thema, Textbestand und Textgehalt der Beispielerzählung vom Helmbrecht, in: Zeitschrift für deutsches Altertum und deutsche Literatur 107 (1978), S. 276–297.
- Meyer, Heinz; Suntrop, Rudolf: Lexikon der mittelalterlichen Zahlenbedeutungen. München 1999.
- Murray, Alan: Wernher der Gartenaere and the Arthurian Romance. The Intertextuality of Helmbrecht's Cap, in: Mediaevistik 28 (2015), S. 161–173.
- Nolte, Theodor; Schneider, Tobias (Hgg.): Wernher der Gärtner. ‚Helmbrecht‘. Die Beiträge des Helmbrecht-Symposiums in Burghausen 2001. Stuttgart 2001.
- Nolte, Theodor: [Art.] Wernher der Gärtner. Helmbrecht, in: Historisches Lexikon Bayerns (2012). [www.historisches-lexikon-bayerns.de/Lexikon/Wernher\\_der\\_G%C3%A4rtner:\\_Helmbrecht](http://www.historisches-lexikon-bayerns.de/Lexikon/Wernher_der_G%C3%A4rtner:_Helmbrecht) (zuletzt abgerufen am: 21.09.2023).
- Pfeifer, Wolfgang: [s.v.] Luzifer, in: Etymologisches Wörterbuch des Deutschen. Digitalisierte und von Wolfgang Pfeifer überarbeitete Version im Digitalen Wörterbuch der deutschen Sprache (1993). <https://www.dwds.de/wb/etymwb/Luzifer> (zuletzt abgerufen am 21.09.2023).
- Plotke, Seraina: Polydimensionale Parodie. Verfahren literarischer Verkehrung im ‚Helmbrecht‘ Wernhers des Gärtners, in: Seraina Plotke, Stefan Seeber (Hgg.): Parodie und Verkehrung. Formen und Funktionen spielerischer Verfremdung und spöttischer Verzerrung (Encomia Deutsch 3). Göttingen 2016, S. 73–88.
- Richter, Dieter (Hg.): Literatur im Feudalismus (Literaturwissenschaft und Sozialwissenschaften 5). Stuttgart 1975.
- Rösener, Werner (Hg.): Grundherrschaft und bäuerliche Gesellschaft im Hochmittelalter (Veröffentlichungen des Max-Planck-Instituts für Geschichte 115). Göttingen 1995.
- Rösener, Werner: Die Bauern in der europäischen Geschichte (Europa bauen). München 1993.
- Scholler, Harald: Das Proömium (V. 1–8) des ‚Helmbrecht‘. Inhalt, Form, Entstehung, in: Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache und Literatur 88 (1967), S. 311–333.
- Schröder, Werner: Zur Tragik des Vaters im ‚Helmbrecht‘ Wernhers des Gärtners, in: Jahrbuch für internationale Germanistik 34, 2 (2002), S. 183–206.
- Seelbach, Ulrich: Bibliographie zu Wernher der Gartenaere (Bibliographien zur deutschen Literatur des Mittelalters 8). Berlin 1981.
- Seelbach, Ulrich: Kommentar zum ‚Helmbrecht‘ von Wernher dem Gartenære (Göppinger Arbeiten zur Germanistik 469). Göppingen 1987.

## 5. Primär- und Sekundärliteratur

- Sowinski, Bernhard: Wernher der Gartenaere. ‚Helmbrecht‘. Interpretation (Interpretationen zum Deutschunterricht 35). München 1971.
- Wachinger, Burghart; Keil, Gundolf u.a. (Hgg.): Die deutsche Literatur des Mittelalters. Verfasserlexikon. Berlin 2010.
- Wagner, Silvan: Nichts Neues unter der Sonne? Der bauerliche Generationskonflikt im ‚Helmbrecht‘ als Basis eines neuen Ritterbildes, in: Hartwin Brandt, Maximilian Schuh, Ulrike Siewert (Hgg.): Familie – Generation – Institution. Generationskonzepte in der Vormoderne (Bamberger historische Studien 2). Bamberg 2008, S 67–94.
- Weddige, Hilbert: Einführung in die germanistische Mediävistik. München <sup>4</sup>2001.
- Winter, Katja: Der ‚Helmbrecht‘ im Deutschunterricht. Intertextuelle Lektüre eines mittelalterlichen Textes, in: Detlef Goller, Sabrina Hufnagel, Isabell Brähler-Körner (Hgg.): Helden in der Schule. Bamberg 2017, S. 203–220.

